



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 24.10.2007  
COM(2007) 674 τελικό

2005/0242 (COD)

Τροποποιημένη πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με την αστική ευθύνη και τις χρηματοοικονομικές εγγυήσεις των πλοιοκτητών**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 250,  
παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ)

Τροποποιημένη πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

σχετικά με την αστική ευθύνη και τις χρηματοοικονομικές εγγυήσεις των πλοιοκτητών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ )

**1. ΣΤΑΔΙΟ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ**

Η πρόταση – COM (2005) 593 – COD/2005/0242 – εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 23 Νοεμβρίου 2005 και διαβιβάστηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο στις 30 Ιανουαρίου 2006.

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή γνωμοδότησε επί της προτάσεως της Επιτροπής στις 13 Σεπτεμβρίου 2006.

Η Επιτροπή των Περιφερειών γνωμοδότησε επί της προτάσεως της Επιτροπής στις 15 Ιουνίου 2006.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε 25 τροπολογίες σε πρώτη ανάγνωση στις 29 Μαρτίου 2007.

**2. ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

Ο σκοπός είναι να εξασφαλιστεί ένα ελάχιστο σύνολο κανόνων οι οποίοι θα ισχύουν σε όλα τα κράτη μέλη στα θέματα αστικής ευθύνης και ασφάλισης των πλοιοκτητών, καθώς και να καθοριστούν επί της ουσίας οι κανόνες που θα καθιστούν δυνατόν να αποφεύγονται τα ατυχήματα και να δίνονται αποζημιώσεις.

Στην πρόταση προβλέπεται να ενσωματωθεί στο κοινοτικό δίκαιο

- η σύμβαση του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ) για τον περιορισμό της ευθύνης των πλοιοκτητών, στη διατύπωση του 1996,
- ψήφισμα του ΔΝΟ και του Διεθνούς Οργανισμού Εργασίας σχετικά με τις χρηματοοικονομικές εγγυήσεις σε περίπτωση εγκατάλειψης ναυτικών.

Στην πρόταση προβλέπεται, επιπλέον, να συσταθεί σύστημα υποχρεωτικής ασφάλισης αστικής ευθύνης των πλοιοκτητών, με βάση ψήφισμα του ΔΝΟ σχετικά με την ασφάλιση.

**3. ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

Η τροποποιημένη πρόταση αποσκοπεί στην προσαρμογή της αρχικής πρότασης σε ορισμένα σημεία, όπως υπέδειξε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

#### 4. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΩΝ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

##### 4.1 Τροπολογίες που έγιναν δεκτές από την Επιτροπή

Η Επιτροπή είναι σε θέση να δεχθεί τις τροπολογίες 1, 2, 3, 4, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 28.

##### 4.2 Τροπολογίες που έγιναν δεκτές από την Επιτροπή εν μέρει ή υπό την επιφύλαξη αναδιατύπωσης

Οι τροπολογίες 5, 21, 23, 26, 27.

###### – Τροπολογία 5

Στο τελευταίο μέρος της τροπολογίας περιγράφεται η συμπεριφορά που αποκλείει τον περιορισμό της ευθύνης ( συμπεριφορά πέραν της οποίας ο πλοιοκτήτης χάνει το δικαίωμά του περιορισμού της ευθύνης του). Η περιγραφή αυτή είναι ωστόσο ελλιπής και πρέπει να αναθεωρηθεί ώστε να ανταποκρίνεται στο διατακτικό της οδηγίας, συγκεκριμένα όχι μόνον στο άρθρο 4 παράγραφος 2α ( ασυγχώρητο σφάλμα), αλλά και στο άρθρο 4 παράγραφος 3 ( βαρεία αμέλεια).

Νέα αιτιολογική σκέψη 5α::

**«Όσον αφορά τα σκάφη που φέρουν τη σημαία κράτους που έχει συνάψει τη σύμβαση του 1996, ο περιορισμός της ευθύνης της Σύμβασης του 1996 δεν πρέπει να μπορεί να αντιταχθεί στα θύματα που δεν αποτελούν μέρη της πράξης της θαλάσσιας μεταφοράς από τη στιγμή που ο πλοιοκτήτης ο υπαίτιος των ζημιών δεν ενήργησε με επαγγελματική συνείδηση και έπρεπε να είχε επίγνωση των ζημιολόγων συνεπειών της πράξης του ή της παράλειψής του. Όσον αφορά τα σκάφη που δεν φέρουν τη σημαία κράτους που έχει συνάψει τη σύμβαση του 1996, ο περιορισμός της ευθύνης της Σύμβασης του 1996 δεν πρέπει να μπορεί να αντιταχθεί στα θύματα που δεν αποτελούν μέρη της πράξης της θαλάσσιας μεταφοράς από τη στιγμή που ο πλοιοκτήτης ο υπαίτιος των ζημιών διέπραξε βαρεία αμέλεια.»**

###### – Τροπολογία 21

Η τροπολογία περιγράφει το περιεχόμενο του ψηφίσματος Α 930(22) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού. Η περιγραφή δεν είναι όμως πλήρης και θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει την καταβολή των καθυστερημένων μισθών.

Άρθρο 6, πρώτο εδάφιο:

**«Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε κάθε πλοιοκτήτης πλοίου φέροντος τη σημαία του εν λόγω κράτους μέλους να ασφαλίζεται χρηματοοικονομικά με σκοπό την προστασία των ναυτολογημένων ή απασχολούμενων επί του πλοίου αυτού ναυτικών σε περίπτωση εγκατάλειψης, σύμφωνα με το ψήφισμα Α 930(22) του ΙΜΟ, ~~και την~~ ώστε να είναι δυνατή η κάλυψη του κόστους της παροχής καταλύματος, της ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης και του επαναπαρισμού, καθώς και η καταβολή των καθυστερημένων μισθών.»**

– Τροπολογίες 23, 26 και 27

Αυτές οι τρεις τροπολογίες αφορούν τη σύσταση κοινοτικής υπηρεσίας επιφορτισμένης με τη διαχείριση των πιστοποιητικών χρηματοοικονομικής εγγύησης.

Θα ήταν δικαιολογημένο να επιδιωχθεί να συγκεντρωθεί σε ευρωπαϊκό επίπεδο η διαχείριση των πιστοποιητικών χρηματοοικονομικής εγγύησης, τόσο για να μειωθεί ο φόρτος των κρατών μελών όσο και για να εξασφαλιστούν ενιαίες διαδικασίες. Ωστόσο, η σύσταση της εν λόγω υπηρεσίας θα είχε συνέπειες σε διοικητικό και χρηματοοικονομικό επίπεδο οι οποίες πρέπει να σταθμιστούν. Για το λόγο αυτό, η Επιτροπή επιθυμεί να εξετάσει λεπτομερέστερα αυτήν την πρωτοβουλία.

Εν προκειμένω, εναλλακτική λύση στη σύσταση νέας υπηρεσίας θα μπορούσε να αποτελέσει η ανάθεση των εν λόγω καθηκόντων στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την ασφάλεια στη θάλασσα, τονίζοντας ωστόσο τις διοικητικές και χρηματοοικονομικές συνέπειες για τον Οργανισμό.

Νέα αιτιολογική σκέψη:

«Ενδεχομένως να είναι σκόπιμο να συγκεντρωθεί μελλοντικώς σε ευρωπαϊκό επίπεδο η διαχείριση των πιστοποιητικών χρηματοοικονομικής εγγύησης . Προς το σκοπό αυτό θα ήταν δυνατόν να κληθεί να διαδραματίσει ρόλο ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την ασφάλεια στη θάλασσα. Πρέπει ωστόσο να διαπιστωθούν προηγουμένως με ακρίβεια οι διοικητικές και χρηματοοικονομικές συνέπειες που θα είχε το εγχείρημα αυτό για τον Οργανισμό.»

#### **4.3. Τροπολογίες που δεν έγιναν δεκτές από την Επιτροπή**

Οι τροπολογίες 7 και 25 δεν μπορούν να γίνουν δεκτές από την Επιτροπή.

#### **5. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ**

Βάσει του άρθρου 250, παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ, η Επιτροπή τροποποιεί την πρότασή της, όπως αναλύεται ανωτέρω.